



東出張所移転のお知らせ(2面)
みんなの健康(3面)
9月9日は救急の日(4・5面)
ざまインフォメーション(6・7面)
ミニ下水道展開催(8面)



夏休みを利用し、栗原ホーム(栗原中央6丁目)でお年寄りの介助をボランティア体験した中学・高校生

健やかで
安らぎのある
福祉社会を
目指して



市では、高齢者や障害者をはじめ、だれもが安心して生活できる社会の実現を目指しています。このため毎年九月を「福祉月間」と定め、皆さんに「福祉」に対する理解を深めていただくための、さまざまな催しを実施しています(左表)。

福祉社会は、皆さん一人一人が福祉の利用者であると同時に担い手でもあります。また、共に支え合う福祉活動は、生活している地域への愛着を生み出し、お互いが理解し合える地域をつくる第一歩となります。

これらの催しへの参加をきっかけに、活動の輪が広がり地域全体が明るく元氣

になっていけるよう、さまざまな福祉活動に参加してみたいかがですか。

担当 社会福祉課
046(252)7122
046(256)3600



9月「市福祉月間」です

「福祉月間」実施事業

事業名	とき	ところ	内容
趣味の作品展	9月12日(金)~15日(月)	総合福祉センター(サニープレイス座間)	高齢者や障害者の絵画、俳句、手芸などの展示
喜寿・米寿お祝いの集い	9月25日(木)	市民文化会館(ハーモニーホール座間)	入谷歌舞伎会による歌舞伎の公演にご招待
敬老祝い金	9月中	対象者宅を訪問	対象者に祝い金を贈呈
幼老交流	9月中	市内保育園	歌、踊り、ゲーム、会食会など

ふれあいフェスティバル2003

市および市社会福祉協議会では、9月15日の敬老の日に「ふれあいフェスティバル2003」を開催します。皆さんお誘い合わせの上、ご来場ください。

○とき 9月15日(月) 第1部:午前10時~11時30分
第2部:午前10時~午後4時

○ところ 市民文化会館(ハーモニーホール座間)、総合福祉センター(サニープレイス座間)ほか 市役所7階の展望回廊も開放します。

○内容

【第1部】 第30回福祉大会=自立更生、援護功労、内助功労、論文・作文・標語入選表彰、県立座間養護学校生徒による太鼓の演奏ほか

【第2部】 第20回社協福祉まつり=模擬店、地域作業所などで作られた手作り製品の販売、福祉バザー、ピンゴゲーム、大道芸ほか

○入場 自由

担当 社会福祉課 ☎046(252)7122 ☎046(256)3600

座間市在宅介護支援センターフェア

○とき 9月15日(月)午前10時~午後4時

○ところ 総合福祉センター(サニープレイス座間)

○内容 在宅改修相談、福祉機器展、高齢者福祉相談、ミニ介護講座ほか
担当 市社会福祉協議会在宅介護支援センター ☎046(266)2005 ☎046(266)2009

送迎バス運行表

行き

1~2号車	1回目	2回目	5~6号車	1回目	2回目
神原ビル前	8:35	10:35	四ッ谷日枝神社前	9:10	11:10
相武台病院前	8:40	10:40	新田宿大正屋前	9:15	11:15
消防北分署前	8:50	10:50	西中学校正門前	9:20	11:20
小松原バス停	8:55	10:55	鳩川児童館前	9:25	11:25
セブイレブンひばりが丘店前	8:58	10:58	座間中宿郵便局前	9:30	11:30
ひばりが丘プール前	9:05	11:05	JAさがみ座間支店前	9:35	11:35
下栗原バス停	9:15	11:15			
栗原大矢製畳前	9:20	11:20			
座間中央病院前	9:25	11:25			
座間駅前	9:30	11:30			

帰り

全車両	出発
市民文化会館	16:00

7号車はアガベ作業所前から(9:20、11:20発)小池大橋経由市民文化会館行きとなります。

6歳未満の幼児が同乗する場合は、1・3・5号車に乗車してください。

3~4号車	1回目	2回目
座間郵便局前	8:55	10:55
相模が丘火の見	9:05	11:05
北地区文化センター前	9:08	11:08
相模中学校前	9:11	11:11
アガベ作業所前	9:15	11:15
栗原高校入口	9:20	11:20
栗原小学校前	9:23	11:23

市民芸術祭 展示作品を募集

市の芸術・文化の祭典「平成15年度市民芸術祭」を、市民文化会館（ハーモニーホール座間）を主な会場として開催します。つきましては、展示部門の作品を募集しますので、皆さんの力作をお寄せください。

応募資格 高校生以上の市内在住・在勤者

応募作品 最近1年間の自作品で未発表の物

応募先 〒228-8566緑ヶ丘1-1-1市教育委員会生涯学習部生涯学習課文化係

菊花・さつき盆栽・おもと・山野草は各団体の連絡先へ（下表参照）

応募規定・方法など 作品には題名、住所、氏名（雅号の場合は本名を併記）、電話番号、勤務先（在勤者のみ）を明記

応募要項・応募票などは、市役所5階生涯学習課、市公民館、北・東地区文化センターに備えてあります。

部門	応募規格	応募方法および搬入方法など
菊花	一人5点以内 三本立盆栽 高さ1.1~1.6メートル 切花 高さ55センチ（切って花首下の高さの物をビール瓶の底まで差し込んだ物） 一人3点以内 福助作り 高さ40センチまで（鉢の下より花首下の高さの物） 審査あり	応募方法 9月30日（火）までに電話で座間市菊友会 ☎046(251)2156（児玉）へ 搬入 10月30日（木）午前9時～正午に市役所玄関前に持参（展示は菊友会に一任）
文芸	俳句 雑詠＝一人5句 川柳 自由題＝一人5句 短歌 近作雑詠＝一人5首 審査あり	応募方法 9月30日（火）必着までに直接または郵送で担当へ かい書・明解な文字で400字詰め原稿用紙を使用してください。 また、難解・独特な読み方の漢字などには、ふりがなを必ず付けてください。
工芸	陶芸、木工、彫塑＝一人1点 大きさ＝60センチ×60センチ×60センチまで	応募方法 応募票に必要事項を記入の上、9月30日（火）までに直接または郵送で担当へ 搬入 10月31日（金）午後1時から市民文化会館2階大会議室に持参
書道	一人1点（額・枠・本表装した軸） 大きさ＝色紙以上（縦横自由、刻字は仕上がりが半切大までで、そのまま壁面展示できる物）	応募方法 応募票に必要事項を記入の上、9月19日（金）までに直接または郵送で担当へ 搬入 10月16日（木）午後1時から市民文化会館1階ギャラリーに持参 箱などに題名・氏名を必ず記入してください。
華道	一人1点	応募方法 任意の用紙に作品内容、花器サイズなどを記入の上、9月30日（火）までに直接または郵送で担当へ 搬入 10月23日（木）午後3時から市民文化会館1階ギャラリーに持参
さつき盆栽	一人1点	応募方法 9月19日（金）～10月29日（水）に電話で座間さつき会 ☎046(255)0062（瀬戸）または ☎0463(94)4385（熊沢）へ 搬入 11月6日（木）午前9時30分から市民文化会館1階ギャラリーに持参（展示はさつき会に一任）
おもと	一人5点以内（品種の明確な物） 大きさ＝おもと鉢またはこれに準ずる物で10号鉢（直径30センチ）以下	応募方法 9月19日（金）～10月29日（水）に電話で座間おもとの会 ☎046(253)6262（武中）へ 搬入 11月6日（木）午前9時30分から市民文化会館1階ギャラリーに持参（展示はおもとの会に一任）
山野草	一人1点	応募方法 9月19日（金）～10月29日（水）に電話で谷戸山山野草会 ☎046(253)6222（鈴木）へ 搬入 11月6日（木）午前9時30分から市民文化会館1階ギャラリーに持参（展示は山野草会に一任）
絵画	日本画、洋画、版画＝一人1点 大きさ＝30号（約91センチ×73センチ）まで 標準的な額装および軸装をし、展示用掛けひもを装着してください。	応募方法 応募票に必要事項を記入の上、10月1日（水）～31日（金）に直接または郵送で担当へ 搬入 11月27日（木）午前9時～10時に市民文化会館1階ギャラリーに持参 作品には必ず出品票を張り付けてください。
写真	カラー・白黒一人2点以内（組写真は3枚までを1点） 大きさ＝四つ切以上 審査あり	応募票（自作可）に題名、氏名、住所、電話番号を記入し作品裏面と包装した表面に張り付け、11月15日（土）、16日（日）午前9時30分～午後5時に市民文化会館1階常設展示室に持参。当日搬入できない場合は、11月17日（月）午前9時～午後5時に担当に持参 額入りまたはパネル張りしたもので、裏に展示用掛けひもを装着してください。 作品が破損しないよう、箱や袋に入れるなど包装して搬入してください。

搬出 展示終了後、出品者および関係者が協力して搬出
担当

生涯学習課 ☎046(252)8476 ☎046(252)4311

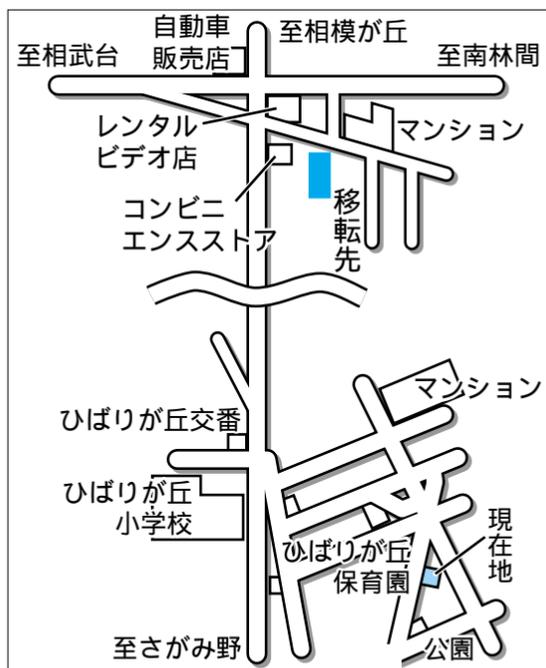
東山張所 移転のお知らせ

東山張所は、「旧ひばりが丘・小松原児童館」の跡地（下図参照）に建設している（仮称）ひばりが丘コミュニティセンターの完成に伴い、同センター内に移転することになります。なお、取り扱い業務に変更はありません。

移転日 十月二十七日（月）

（予定）
移転先 市内ひばりが丘一ノ四九ノ一
コミュニティセンターの開所は、十一月中旬を予定しています。

担当 市民課
☎046(255)3550
☎046(252)8083



長寿のお祝いに 敬老祝い金を贈呈

市では、長年社会に貢献してきたお年寄りを敬い長寿を祝うため、毎年9月に敬老祝い金を贈呈しています。

今年度の対象者は下表のとおりで、9月15日ごろまでに各地域の民生委員から贈呈される予定です。

市敬老祝い金（9月15日現在、引き続き3カ月以上市内に居住している方）

対象年齢	内容
100歳以上（明治36年9月16日以前生まれ）	10万円
99歳（明治36年9月17日～明治37年9月16日生まれ）	5万円
88歳（大正3年9月17日～大正4年9月16日生まれ）	1万円
77歳（大正14年9月17日～大正15年9月16日生まれ）	5千円

県敬老祝い品（9月15日現在、引き続き1年以上県内に居住している方）

対象年齢	内容
99歳（明治36年9月17日～明治37年9月16日生まれ）	祝い品
88歳（大正3年9月17日～大正4年9月16日生まれ）	祝い品

担当 高齢対策課
☎046(252)7127 ☎046(252)8238

「防犯灯」異常に気付いたらご連絡ください

夜道を明るく照らす防犯灯は、安全な歩行の確保や犯罪の未然防止など、安全で快適なまちづくりに大きな役割を果たしています。

市内の防犯灯で、「夜になっても点灯しない」「ついたり消えたりしている」「昼間でも点灯している」などの異常がありましたら、故障内容と防犯灯の下に付いている赤色プレートの「防犯灯番号」を、早めに担当までご連絡ください。

担当 市民生活課 ☎046(252)8218 ☎046(255)3550



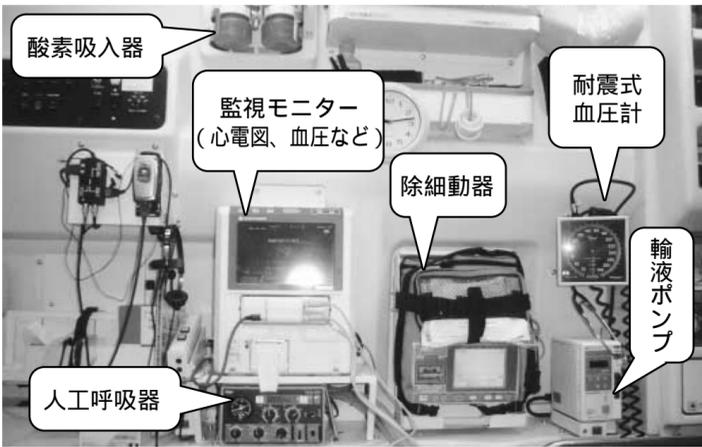
教育相談

電話相談・来所相談・
家庭訪問相談

青少年センター内にある教育研究所では、毎週月曜から金曜日の午前10時から午後4時まで『教育相談』を受け付けています。

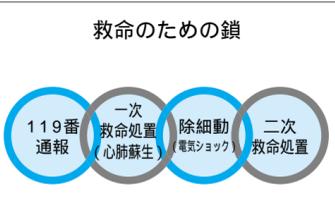
「学校に行きたがらない」「学校生活での心配」「子育ての心配や不安」など、相談したいことがありましたら、一人で悩まずにお気軽にご相談ください。

担当 教育研究所教育相談 ☎046(259)2164 ☎046(259)2163

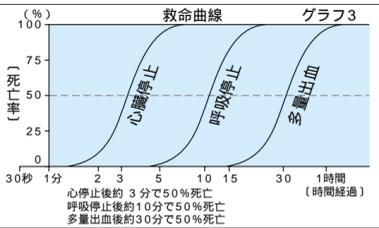


高規格救急車に備えられた高度救急資機材

救命のための鎖... 119番通報、一次救命処置、除細動器、二次救命処置の活動が、途切れることなく結びつくことで実現します。



救命のための鎖... 119番通報、一次救命処置、除細動器、二次救命処置の活動が、途切れることなく結びつくことで実現します。



救命曲線... 心臓停止、呼吸停止、多量出血の生存率を比較したグラフ。

普通救命講習会の受講を... 消防本部では、「普通救命講習会」を定期的に開催しています。

応急手当ての方法を熱心に聞き入る保育園職員

より高度な救急業務を目指して... 大切な命を守るためには、できるだけ早く救命処置をすることが重要です。

救急隊が到着すると、通報者や家族などに、通報後の患者の容体の変化や持病の有無、掛かり付けの医療機関名などを伺います。

救急隊が到着すると、通報者や家族などに、通報後の患者の容体の変化や持病の有無、掛かり付けの医療機関名などを伺います。

意識がなかったら 気道の確保... 意識を失うと舌がのどの奥に落ち込み、空気の入出口(気道)をふさぐことがあります。

呼吸がなかったら 人工呼吸... 気道を確保したまま患者の鼻をつまみ、口の周りから息が漏れないように患者の口を覆い、息を1.5~2秒かけて吹き込むと、患者の胸が軽く膨らみます。

意識も呼吸もなかったら 心臓マッサージ... 平らな場所におお向けに寝かせ、救助者はその横に両膝立ちの姿勢をとります。

人工呼吸と心臓マッサージの組み合わせ方... 一人で実施するとき、人工呼吸を2回した後、「呼吸を確保したあと人工呼吸を2回した後、呼吸を確保しているか」「せきをしているか」を確認し、いずれもなければ、心臓マッサージを15回実施します。

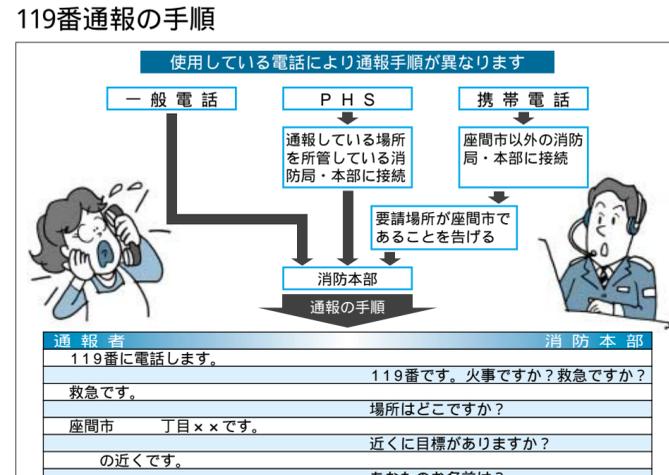


Table with 2 columns: 救急車の到着までにすること (Emergency actions before arrival) and 救急車の到着時に伝えること (Information to provide upon arrival).

通報から医療機関収容まで... 119番通報、消防本部、消防署東分署北分署、現場到着、医療機関のフローチャート。

通報を受ける消防本部の電話オペレーター... 通報から救急車出動までは約1分

患者搬送、救急救命士による処置... 患者に救命処置をする救急救命士

平成十五年度から「ドクターヘリ」の運用を開始... 相模川沿岸の多目的広場や市内の高校のグラウンドなどが指定されています。

ドクターヘリの運用を開始... ヘリコプターに乗せ換え、同乗する医師が治療しながら、東海大学病院救命救急センターなどへ搬送するものです。



九月九日は「救急の日」です。これは、救急業務や救急医療に対する正しい理解と認識を深めていただくこと、救急業務・医療関係者の意識の高揚を図ることを目的に定められたものです。

本市の救急業務の現状... 消防本部では、消防署東分署北分署に一隊ずつ、各救急隊は、三人一組で分隊を組み、午前八時三十分から翌日の午前八時三十分まで、二十四時間体制で出勤に備えています。

過去の救急出動件数... グラフ1: 過去5年間の救急出動件数 (平成10年: 3,190件, 平成11年: 3,304件, 平成12年: 3,629件, 平成13年: 3,921件, 平成14年: 3,985件)

傷病の程度別搬送件数... グラフ2: 傷病の程度別搬送件数 (平成14年) (軽症: 2131件 (55.9%), 中等症: 1366件 (35.9%), 重症: 314件 (8.2%))

状況にある患者を、一刻も早く医療機関へ搬送する... 救急車は、急病や交通事故などにより生命が危険な場合に、一刻も早く医療機関へ搬送する目的で出動し、救急車が到着するまで、救急隊が適切な処置を行います。

状況にある患者を、一刻も早く医療機関へ搬送する... 救急車は、急病や交通事故などにより生命が危険な場合に、一刻も早く医療機関へ搬送する目的で出動し、救急隊が適切な処置を行います。

9月9日は救急の日

大切な命を救うために!

お役立ち情報満載！ ざまインフォメーション

市内の催しや行政情報などは、『ホームページ』<http://www.city.zama.kanagawa.jp/> でも案内しています。

9
日 月 火 水 木 金 土
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30

10
日 月 火 水 木 金 土
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

催し

1日(月)が休館日のため、申し込みは2日(火)からとなります。

市公民館
☎046(255)3131 046(252)2776

ブックトーク

とき 9月6日午後1時30分～3時
内容 「魚」と「鳥」をテーマにした絵本の紹介と簡単な工作
対象 幼児～小学校低学年
定員 30人(先着順)
参加費 無料
持ち物 のり、はさみ、折り紙
申込方法 9月5日までに直接・電話・ファクスで同館へ

親と子が共に育つ教室

とき 9月25日、30日、10月9日、18日、23日、30日、11月1日(土) 6日(木) 13日(木) 20日(木)いずれも午前10時～正午
内容 遊びの中で育つもの、心と体で響き合おう、みんなで遊ぶ、本気で遊ぶ、遊び環境を考えよう、地域で遊ぼう
講師 聖セシリア女子短期大学教授 大谷純一さん、遊び環境アドバイザー 横山愉さん、ふるさとフォーラム座間会員ほか
対象 幼児を持つ保護者
定員 30人(多数抽選)
参加費 無料
保育 あり(おやつ代500円)
申込方法 9月13日までに直接・電話・ファクスで同館へ

図書館
☎046(255)1211 046(252)5704

手あそび講座

とき 9月26日、10月24日午前10時～正午
内容 「おはなし会」で使える「手あそび」を習う
対象 なたでも
定員 30人(先着順)
保育 あり(おやつ代100円)
申込方法 直接・電話で同館へ

募集

市民ふるさとまつり事務職員
募集人数 1人
応募資格 パソコン(エクセル、大太郎など)が使用でき、多少の時間外勤務および土曜・日曜日出勤ができる18歳以上の健康な方
業務内容 市民ふるさとまつり開催に係る事務および軽作業
勤務期間 10月14日～11月11日
勤務日時 原則として月曜～金曜 日午前9時～午後4時
賃金 時給718円～923円(経験により異なる)
応募方法 市販の履歴書(写真添

付)に必要事項を記入の上、9月19日までに本人が直接担当に持参
担当 市民ふるさとまつり実行委員会事務局(市民生活課内)
☎046(252)8237 046(255)3550

社会福祉協議会職員

【訪問入浴(障害)サービス事業非常勤職員】
募集人数 看護師 介助員 運転手兼介助員いずれも若干名
応募資格 23歳～45歳の看護師資格所持者 18歳～45歳 18歳～45歳の普通自動車運転免許所持者
勤務日時 月曜～土曜日のうち3日程度午前9時～午後4時
【生活支援型デイサービス事業非常勤職員】
募集人数 ケアワーカー若干名
応募資格 18歳～50歳(経験者歓迎)
勤務日時 月曜～土曜日のうち4日程度午前8時30分～午後5時30分および午前8時30分～午後1時のシフト制

【共通事項】
賞金等 同協議会就業規程による
応募方法 市販の履歴書(写真添付)に必要事項を記入の上、9月12日までに本人が直接担当に持参
担当 市社会福祉協議会
☎046(266)2004 046(266)2009

案内

住宅・土地統計調査

10月1日を調査日とする住宅・土地統計調査が実施されます。この調査は、ゆとりある生活環境を実現するための住宅建設や都市計画など、国や自治体が市民の住生活に関する施策を進める上で重要な調査です。調査は次のように実施されます。
9月1日以降、市内全域から国が抽出した約11900世帯の住居を、県知事の任命した調査員が確認。
で確認した世帯から、統計的手法で4000世帯を抽出し、調査員が調査票を配布。回収日の日程を調整。
10月1日以降、調査票の回収。
調査員は必ず調査員証と実地調査証を携帯していますので、必要があれば提示を要求してください。
調査内容は法律により統計以外の目的に使用することはありません。調査へのご協力をお願いします。

担当 企画政策課
☎046(252)8379 046(255)3550

消費生活展 見直そう、暮らしと環境

とき 9月20日正午～午後4時、9月21日午前10時～午後4時
ところ 市民文化会館(ハーモニーホール座間)ギャラリー
内容 市消費生活展実行委員会をはじめ協力団体によるパネル展示、実演コーナー、クイズ(参加者には粗品進呈)など

入場 自由
担当 市民生活課
☎046(252)8158 046(255)3550

男女共同参画講座

とき 9月24日 25日いずれも午後1時30分～3時30分
ところ 総合福祉センター(サニープレイス座間) 図書館会議室
内容 ストップ・ザ・女性への暴力 女と男の更年期 講師 横浜法律事務所弁護士 三木恵美子さん 厚木市立病院産婦人科医長 多田聖郎さん
対象 市内在住・在勤者
定員 30人
申込方法 9月19日までに直接・電話・ファクスで担当へ

担当 市民生活課
☎046(252)8483 046(255)3550

中小企業退職金共済制度

中小企業退職金共済制度(中退共済制度)は、退職金制度を持つことが困難な中小企業に、国の援助で大企業並みの退職金を支払うことができるようにすることを目的として作られた、法律で定められた社外積み立て型の退職金制度です。加入を検討してみたいいかがですか。
詳しくは、中小企業退職金共済事業本部相談コーナー☎03(3436)4351へお問い合わせください。
【中小企業退職金共済の掛け金の一部を補助します】
市では、中退共済制度に加入している事業所に、支払った掛け金の一部を補助しています。

対象 平成10年10月以降に同共済に加入・追加した被共済者のいる事業所
今年回の申請は、平成15年4月～9月に支払った掛け金が補助対象となります。
申請日時 9月16日～30日(土曜・日曜日、祝日を除く)午前8時30分～午後0時15分、午後1時～5時
申請場所 市役所2階産業課
補助額 支払った掛け金(対象限度月額6000円)の10パーセント
補助期間 5年間
持ち物 対象者の共済手帳、事業所代表者の印、対象期間の掛け金の支払いが分かる物(請求内訳一覧表はがき)、振込先が分かる物(預金通帳など)

担当 産業課
☎046(252)7604 046(255)3550

第5回相模線沿線魅力アップ 写真コンクール作品募集

JR相模線沿線地域において、感動した場所やイベントなどの写真を募集します。
応募方法 問い合わせ先および担当で配布している応募票を作品裏面に張り、10月31日までに〒243-0004厚木市水引2-3-1県央地区行政センター企画調整課内相模線沿線魅力アップ推進会議事務局「写真コンクール係」あて郵送または持参
問い合わせ先 同事務局☎046(224)1111内線2052～3
担当 産業課
☎046(252)7604 046(255)3550

局「写真コンクール係」あて郵送または持参
問い合わせ先 同事務局☎046(224)1111内線2052～3
担当 産業課
☎046(252)7604 046(255)3550

資源物とごみの分別収集カレンダーを配布

「資源物とごみの分別収集カレンダー」を、9月上旬から中旬にかけて市内全世帯に戸別に配布する予定です。配布期間は地区によって前後することがあります。10月に入っても配布されない場合は、担当までご連絡ください。
今後もし引き続きごみの分別を徹底し、減量化・資源化にご協力ください。

担当 資源対策課
☎046(252)7659 046(252)7616

国民健康保険証を更新します

市では、国民健康保険被保険者証を更新します。これは、現在使用している保険証の有効期限が、9月30日で切れることによるものです。現在使用している保険証は、10月1日以降使用できなくなりますので、ご注意ください。
【交付は郵送で】
新しい保険証は、9月下旬までに加入者に郵送します。記載された内容に、誤りや不明な点がありましたら担当へご連絡ください。
【これまでの保険証は】
9月30日で有効期限の切れる現在の保険証は、担当または各出張所へご返却ください。

担当 国保年金課
☎046(252)7003 046(252)7043

下水道ふれあいまつり

とき 9月13日午前10時～午後4時(小雨決行)
ところ 相模川流域下水道四之宮管理センター(平塚市四之宮4-19-1)
内容 下水処理施設見学、子ども学習教室、模擬店、ゲームコーナー
入場 自由
主催 県、(財)県下水道公社
担当 下水道管理課
☎046(252)8541 046(252)8684

教育委員会9月定例会

とき 9月17日午前9時30分～
ところ 市役所5階教育委員会室
傍聴や議題について詳しくは、担当にご確認ください。
担当 教育委員会総務課
☎046(252)8347 046(252)4311

「子育てフェスティバル」の協力団体・協力者募集

子育て支援ネットワークと市教育委員会の共催で、平成16年3月2日(火)、市民文化会館(ハーモニーホール座間)を会場に「子育てフェスティバル」を開催します。リトミ

ック、ミニ講座、パネルシアター、手作りおもちゃ、えほん図書館、ママの井戸端会議など楽しい企画がいっぱいです。

この「子育てフェスティバル」の企画運営に、一緒に携わっていただける団体や個人を募集します。
あなたも「子育てお手伝いボランティア」に一歩踏み出してみませんか。問い合わせや申し込みは電話で担当にご連絡ください。
申込期限 9月12日

担当 生涯学習課
☎046(252)8472 046(252)4311

常設展示室企画 座間と陸軍士官学校展

とき 9月9日～10月19日
ところ 市民文化会館(ハーモニーホール座間)常設展示室
内容 昭和12年、陸軍士官学校が移転してきたことで、軍都計画のただ中に置かれ大きく変ぼうした座間。当時の写真を基に現代史を考える
入場 自由
担当 生涯学習課
☎046(252)8476 046(252)4311

市総体卓球競技

とき 9月14日午前9時～
ところ 市民体育館(スカイアリーナ座間)大体育室
種目 男女シングルス(1～3部および初心者の部)
競技方法 11本5セットマッチ、トーナメント方式
参加資格 市内在住・在勤・在学者および市卓球協会登録者
参加費 100円(高校生以下50円)
申込方法 所定の用紙に必要事項を記入の上、9月7日までに直接・ファクスで市卓球協会事務局(市内緑ヶ丘3-27-7 046(254)9661)座間卓球センター大木)へ
担当 スポーツ課
☎046(252)8177 046(252)4311

9月の相談日

相談はいずれも無料です

区分	とき	ところ
法律	9・10・17・24日 9日	今月は第2火曜日、第4水曜日午後6時30分～9時と第2・第3水曜日午後1時30分～4時30分(予約制(電話可)。1日午前8時30分から今月分を受け付け) 毎月第2火曜日 午前9時～正午
法務(人権・戸籍・登記)	18日	毎月第3水曜日 午前9時～正午
行政(国に対する要望)	18日	毎月第3水曜日 午前9時～正午
消費生活	毎週月曜～金曜日(第2水曜日は除く) 9日	毎週9時30分～正午と午後1時～3時30分
行政書士(相続・遺言)	11・18日	毎月第2・第3水曜日 午後1時30分～4時30分(予約制(電話可)、1日午前8時30分から今月分を受け付け)
交通事故相談	12日	毎月第2金曜日 午後1時30分～4時30分
市民	毎週月曜～金曜日 午前9時～午後4時	担当 市民生活課 ☎046(252)8158-8218
駐留軍離職者	18日	毎月第3水曜日 午前10時～午後3時
高年齢者職業	18日	毎月第3水曜日 午前9時～午後3時
福祉サービス	毎週土曜・日曜日 午前9時～正午	4階第3会議室 総合福祉センター2階 担当 産業課 ☎046(252)7604 高齢対策課 ☎046(252)7127
子育て相談(ホットライン) 婦人	毎週火曜・木曜日 午前9時～11時30分と午後1時～3時30分 今月は実施しません。	☎046(255)0500 (電話相談)
母子生活	毎週月曜～金曜日 午前9時～午後4時	1階児童課内 担当 児童課 ☎046(252)7201
青少年	毎週月曜～金曜日 午前9時～午後4時	青少年センター1階 青少年相談室 ☎046(256)9907
教育	毎週月曜～金曜日 午前10時～午後4時	青少年センター2階 教育研究所 担当 教育研究所 ☎046(259)2164
結婚	6・13・20・27日	毎月第1～第4土曜日 午前9時～午後3時
		総合福祉センター 担当 市社会福祉協議会 ☎046(266)1294

重度心身障害児者におむつを支給

市介護手当受給者でおむつを使用している方に、おむつ購入費の一部として商品券を配布します。
対象 7月1日現在で、市重度心身障害児者介護手当を受給している方
申込方法 9月26日までに直接・電話・ファクスで担当へ
担当 市社会福祉協議会
☎046(266)2001 046(266)2009

はり・きゅう・マッサージの助成券を支給

市社会福祉協議会で、市からの委託を受け「はり・きゅう・マッサージの助成券」を支給しています。今年の4月2日以降に対象となった方で助成券が必要な方は、印をお持ちになって担当で手続きしてください。
対象 75歳以上
受付時間 月曜～金曜日午前8時30分～午後5時(祝日を除く)
支給枚数 年間6枚(申請月により枚数が異なる)
担当 市社会福祉協議会
☎046(266)2001 046(266)2009

視覚障害者の方々の援助する講習会

とき 9月26日 10月2日～12月18日毎週木曜日(全12回)
10月3日～11月14日毎週金曜日(全7回) 10月6日～11月17日毎週月曜日(全5回) 10月7日～12月9日毎週火曜日(全10回)
ところ 総合福祉センター(サニープレイス座間)
内容 合同講義「視覚障害者について」「ボランティア活動について」誘導援助コース 点訳コース 拡大写本コース 録音コース
申込方法 9月25日までに担当へ
担当 市社会福祉協議会ボランティア

アセンター
☎046(266)2002 046(266)2009

移動図書館ひまわり号巡回日程

ひばりが丘南児童館＝6日・20日
午後2時30分～3時30分 小松原1丁目児童遊園地＝11日・25日午前10時30分～11時30分 入谷小学校＝11日・25日午後2時30分～3時45分 東原小学校＝12日・26日午後2時30分～3時45分 N T T栗原住宅＝3日・17日午前10時30分～11時30分 栗原小学校＝10日・24日午後2時30分～3時45分 東原共同住宅＝4日・18日午前10時30分～11時30分 相模が丘4丁目多目的広場＝12日・26日午前10時30分～11時30分 相模野小学校＝5日・19日午後2時30分～3時45分 中原小学校＝17日午後2時30分～3時45分
雨天の場合は巡回を中止します。また、学校への巡回は時間が変更になる場合があります。
担当 図書館
☎046(255)1211 046(252)5704

9月に納めるのは
固定資産税・都市計画税(第3期) 国民健康保険税(第4期) 最寄りの市指定金融機関、郵便局、市役所または各出張所で納めてください。使用料などもお忘れなく。

不用品バンク

担当 市民生活課
☎046(252)8158 046(255)3550

お譲りします
一人掛けいす、自転車の補助席、スクールコート、エレクトーン、ダニ取り用カーペット(犬用)、じゅうたん、籐製ソファ、ペビーシート、収納ボックス、学習机、ガスコンロ、プリンター、学習机、ガスコンロ、ピアノ、シングルベッド、小動物用サークル、ダブルベッド、パソコン用プリンター、冷蔵庫、運動用マット
希望します

デジタルカメラ、オープン、石油ファンヒーター、ペビーフェンス、夏用セラー服、自転車、パソコン用機、いす、テレビ、ソファ、ビデオデッキ、ペビーカーA型、ダイニングテーブル・いす、ミシン、CDラジカセ、MDコンボ、男子中学生学生服、キャリアアンドテーブルチェア、3輪車、ペビーシート、カラーボックス、ペビーモニター、ギター、キーボード、ノートパソコン、子供用自転車、机、折り畳みテーブル、タンス、リトルジャンボサッカークラブユニホーム、バイオリン、レコードプレーヤー、ペビーベッド、ハイアンドローチェア、ウクレレとケータ、コントラバス

みんなの広場

第6回市民俳句大会

【作品募集】便せんに雑詠3句(春夏秋冬)と住所、氏名、電話番号を記入の上、郵便小為替500円を同封し、9月18日(必着)までに〒228-0027市内座間2-757-28小河康男あて郵送【俳句大会】
とき 9月28日午後1時～4時
ところ 市公民館
対象 作品を郵送した方
選＝相互選 賞＝30位まで入賞【問

い合せ先】☎046(251)6751(野鳥)座間苑在宅介護支援センターの転倒予防教室

とき 9月19日午後1時30分～3時
ところ 市公民館
内容 ストレッチと筋力アップ、日常生活の工夫
対象 おおむね60歳以上 参加費＝無料 持ち物＝タオル(動きやすい服装) 申込方法＝9月12日までに電話かファクスで同センター☎046(256)9007 046(255)4771へ

法土地基本調査・法人建物調査にご協力を
9月から10月に全国の約49万法人を対象に「法土地基本調査および法人建物調査」が実施されます。皆さんのご協力をお願いします。
問い合わせ先＝県企画部土地水資源対策課法土地基本調査担当☎045(641)3131

初心者向けパソコン講座
【初心者コース】
とき＝10月4日、11日 午前9時～午後0時15分 午後1時～4時15分
内容＝ワード講座 エクセル講座 申込期限＝9月27日(申込書必着)【ビジネスコース】
とき＝9月20日、27日 10月18日、25日いずれも午前9時～午後0時15分 9月20日、27日 10月18日、25日いずれも午後1時～4時15分
内容＝ワード講座 エクセル講座 申込期限＝9月16日 10月11日(いずれも申込書必着)【共通事項】
ところ＝総合電子専門学校(〒228-0802相模原市上鶴間2850-1) 定員＝5人以上25人以下 費用＝受講料各1万円、教材費1000円 申込方法＝申込書を同校に請求するか、同校のホームページ(<http://www.soden.ac.jp/>)からダウンロードして入手し、必要事項を記入の上同校へ郵送 受講決定＝申込者全員に電話で連絡あり
問い合わせ先＝同校☎042(744)9711

車いすフォークダンスインストラクター養成講座
とき＝10月11日午後5時～9時(午後4時30分～受け付け) ところ＝総合福祉センター 対象＝ボランティアとフォークダンスに関心のある健常者および車いす(電動を除く)を自分で操作できる方 定員＝先着40人 参加費＝3000円 主催＝N P O法人車椅子社交ダンス普及会
申込方法＝9月30日までに電話・ファクスで☎046(256)2530(宮澤)へ

座間高校コミュニティスクール～スコレ～(開校)の楽しみ～
とき＝10月4日～12月20日いずれも土曜日午後2時～4時(全10回) ところ＝県立座間高校
内容＝古代の相模を考える、中世荘園の姿、だれでもできる身近な化学、楽しい生物実験ほか 定員＝40人(多数抽選) 受講料＝2500円 申込方法＝往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号を記入の上、9月17日までに〒228-0024市内入谷2-262県立座間高校コミュニティスクール係あて郵送 問い合わせ先＝同校☎046(253)2011

善意のともじび
(敬称略)

図書館へ
県央地域女性農業者連絡協議会食サークルが作成した図書「忘れられない農家の味をあなたへ」5冊＝生活改善グループ「八華会」

平成15年(2003年)9月1日発行
 座間市企画部市民情報課編集
 〒228-8566 神奈川県座間市緑ヶ丘1-1-1
 ☎046(255)1111(代) ☎046(255)3550
 URL: http://www.city.zama.kanagawa.jp/
 ☎ : http://www.city.zama.kanagawa.jp/m/

♪今月のロビーコンサート♪

心にしみるコンサート

- と き 9月10日(水)午後0時20分~40分
- と ころ 市役所1階市民サロン
- 曲 目 ノクターン(ショパン)、アルルの女(ビゼー)ほか
- 演奏者 フルート 小川祥子さん、ピアノ 花光典子さん

市では、地域における福祉の問題や課題、解決方法などについて市民の皆さんと一緒に考える「地域福祉」についての市民懇談会を市内六会場で開催します(下表参照)。

三回目となる今回の懇談会では、地域の問題を解決するために、市民の皆さん同士でどのような助け合い活動ができるかを、小グループごとに分かれた話し合

第三回 「地域福祉についての市民懇談会」を開催

いにより考えていきます。皆さんの積極的な参加をお待ちしています。

○申込方法 直接または電話かファクスで担当へ

担当 社会福祉課
 ☎046(255)7122
 ☎046(255)3600



お住まいの地域	開催日時	会 場	申込期限
相武台・緑ヶ丘・広野台1丁目・栗原	9月21日(日) 午前10時~正午	市民文化会館(ハーモニーホール座間) 2階中会議室	9月17日(水)
入谷・立野台・明王	9月21日(日) 午後2時~4時	総合福祉センター(サニープレイス座間) 3階研修室	9月17日(水)
ひばりが丘・小松原・広野台2丁目	9月27日(土) 午前10時~正午	ひばりが丘1丁目自治会館ホール	9月24日(水)
座間・新田宿・四ツ谷	9月27日(土) 午後2時~4時	市公民館 2階会議室	9月24日(水)
栗原中央・西栗原・南栗原・東原・さがみ野	9月28日(日) 午前10時~正午	東地区文化センター 1階第1集会室	9月24日(水)
相模が丘	9月28日(日) 午後2時~4時	北地区文化センター 2階講座室	9月24日(水)

現在、市内に埋設されている下水管の総延長は、二百八十五・五九キロメートルとなつています。公共下水道の建設が開始された昭和四十七年度から平成十四年度までの下水管建設費には、総額で約四百九十億という巨費が投じられていま

下水管建設費用の推移

昭和47年~平成8年度	369億5510万6000円
平成9年度	30億0167万0000円
平成10年度	21億5863万5000円
平成11年度	23億3176万9000円
平成12年度	16億4872万5000円
平成13年度	15億9265万1000円
平成14年度	13億2670万1000円
合 計	490億1525万7000円

公共下水道事業には多額の投資をしており、その結果、河川などの水質を保全し、周辺環境の改善に大きな役割を果たしています。現在までの公共下水道への接続率は約八四・三五パーセントとなつています。生活環境の向上と、施設を有効利用するためにも、ま

下水道は、家庭や工場などから排出された汚水を下水道処理施設に集め、きれいな水へと還元し、川や海へ戻す大切な役割を果たしています。このように、自然を守り、わたしたちの快適な生活環境を支える公共下水道の普及に、ご理解とご協力をお願いします。

下水道管理課 ☎046(255)8541 ☎046(255)3550



早期接続にご理解とご協力を

各種制度のご利用を

市では、公共下水道への接続を積極的に進めていただくため、皆さんの負担を軽減する融資制度と助成制度を設けています。対象は、いずれも供用開始から三年以内の工事に限ります。ご希望の方は、担当へお気軽にご相談ください。

融資制度 五十万円を限

ミニ下水道展開催

市では、下水道の日に合わせて「ミニ下水道展」を開催します。期間中は、宅内排水設備の模型や市内小学生が描いた下水道促進のポスターを展示するほか、花の種の配布などを実施します。このほかにも、下水道に関する相談コーナーも開設していますので、お気軽にお立ち寄りください。

○と き 9月2日(火)~4日(木) 午前9時~正午、午後1時~4時
 ○と ころ 市役所正面玄関前
 担当 下水道管理課
 ☎046(252)8541 ☎046(255)3550



下水道イメージキャラクター「ナマ」ちゃん

度とする改造工事資金助成制度、くみ取り便所を水洗化する場合に、くみ取り口一カ所につき一万円、私道に面した家屋居住者の皆さんが、共同して下水道管を敷設し接続する場合に、工事費の三分の二以内の額

こんにちは赤ちゃん

すずき りく
鈴木 陸ちゃん
H15.2.3生まれ 男
さがみ野1丁目

みわ りかこ
三輪 莉香子ちゃん
H14.10.23生まれ 女
緑ヶ丘1丁目

おまた とうま
小俣 柊真ちゃん
H15.1.19生まれ 男
座間1丁目

たがしら ゆうき
田頭 勇基ちゃん
H15.2.20生まれ 男
相武台1丁目

うのき はな
卯木 花ちゃん
H14.11.28生まれ 女
相武台2丁目

いしくら はやた
石倉 颯大ちゃん
H14.11.27生まれ 男
立野台1丁目

オアシス宝くじ

1等・前後賞併せて
2億円×20本
 1等1億5千万円 前後賞 各2千5百万円
 (発売総額300億円、10ユニット)

発売期間
9/25(木)~10/10(金)
売り切れしだい発売終了!

抽選日/10月15日(水)
 この宝くじは通販でも買えます。
 発売 全国47都道府県 1枚300円
 宝くじ照会センター ☎03-3596-3771(代)

この宝くじの収益金は市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。
 (財)神奈川県市町村振興協会

国際親善中学・高校生 Tug of War(綱引き)大会 参加者募集

市国際交流協会では、外国籍市民の中学・高校生および、キャンプ座間の米国人の中学・高校生と、スポーツを通して交流するTug of War(綱引き)大会を開催します。

○と き 9月27日(土)午前10時~午後2時
 ○と ころ 日産自動車(株)座間事業所体育館
 ○対 象 市内在住・在学の中学・高校生
 ○参加費 無料
 ○定 員 20人(多数抽選)
 ○申込方法 9月10日(水)までに電話で担当へ
 担当 市国際交流協会事務局(渉外課内)
 ☎046(252)3307 ☎046(255)3550